

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 1983

για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησεως του Καναδά περί των σχέσεών τους στον τομέα της αλιείας

(83/652/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την απόφαση 81/1053/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί συνάψεως αλιευτικής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησεως του Καναδά ⁽¹⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 30 Δεκεμβρίου 1981, υπεγράφη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησεως του Καναδά σχετικά με τον τομέα της αλιείας·

ότι, στις 30 Δεκεμβρίου 1981, υπεγράφη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησεως του Καναδά υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών περί των σχέσεών τους στον τομέα της αλιείας·

ότι η Κοινότητα και η κυβέρνηση του Καναδά πραγματοποίησαν διαβουλεύσεις επί του θέματος της εφαρμογής των συμφωνιών τους·

ότι, μετά το τέλος των διαβουλεύσεων αυτών, τα δύο μέρη συμφώνησαν σε ένα κείμενο υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, το οποίο έχει σαν σκοπό την αμοιβαία ικανοποιητική εφαρμογή της συμφωνίας, και το οποίο με τον τρόπο αυτό συμπληρώνει τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, που υπεγράφη στις 30 Δεκεμβρίου 1981·

ότι, ως εκ τούτου, συμφέρει να εγκριθεί το κείμενο αυτό, το οποίο εισάγει κυρίως, μέσα στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων, μία τροποποίηση για ορισμένα προϊόντα, η οποία αρχίζει να εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1984,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησεως του Καναδά, περί των σχέσεών τους στον τομέα της αλιείας, εγκρίνεται εν ονόματι της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει τη συμφωνία δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1983.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 53.